

ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА

1. Цель освоения дисциплины

Сформировать иноязычную коммуникативную компетенцию для успешной социализации и самореализации, как инструмента межкультурного общения в поликультурном мире; овладеть знаниями о социокультурной специфике страны и уметь строить речевое взаимодействие адекватно этой специфике, достижение уровня владения китайским языком, позволяющего общаться с помощью устной и письменной коммуникации с носителями языка, а так же достаточного для делового общения. сформировать умение использовать китайский язык для получения информации из иноязычных (китайских) источников. овладеть китайским языком, как одним из средств формирования учебно-исследовательских умений. Формирование всех компонентов иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, лингвистической, социолингвистической и прагматической компетенции) как способности и реальной готовности осуществлять полноценное общение средствами китайского языка, а также общих компетенций, включающих в себя декларативные знания, экзистенциальную компетенцию и познавательные способности, необходимые для будущей профессиональной деятельности.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Практический курс китайского языка» относится к базовой части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Практический курс китайского языка» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Деловой китайский язык», «ИКТ в лингвистике», «Иностранный язык», «Практическая грамматика английского языка», «Практическая грамматика китайского языка», «Практическая фонетика английского языка», «Практическая фонетика китайского языка», «Практический курс английского языка», «Русский язык и культура речи», «Стилистика английского языка», «Стилистика китайского языка», «Лексикология английского языка», «Лексикология китайского языка», «Литературное редактирование», «Основы теории коммуникации», «Практика устной и письменной речи (английский язык)», «Практика устной и письменной речи (китайский язык)», «Практический курс речевого общения (китайский язык)», «Теоретическая грамматика английского языка», «Теоретическая грамматика китайского языка», прохождения практики «Производственная (консультационная) практика».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Деловой китайский язык», «Корпоративная культура и профессиональная этика», «Практическая грамматика английского языка», «Практическая грамматика китайского языка», «Практический курс английского языка», «Русский язык и культура речи», «Стилистика английского языка», «Стилистика китайского языка», «Лексикология английского языка», «Лексикология китайского языка», «Литературное редактирование», «Основы теории коммуникации», «Практика устной и письменной речи (английский язык)», «Практика устной и письменной речи (китайский язык)», «Практический курс речевого общения (китайский язык)», «Теоретическая грамматика английского языка», «Теоретическая грамматика китайского языка», прохождения практики «Производственная (консультационная) практика».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

– способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4);

– способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях (ОПК-1).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

– 1. Владеть около 100 наиболее употребительными иероглифами, уметь употреблять, читать и писать. 2. Знать основные черты китайских иероглифов 3. Знает основные черты и последовательность их написания Грамматика 1. Владеть основными типами предложений, в том числе вопросительных и отрицательных. 2. Умеет использовать наречия степени и обстоятельства места и времени 3. Владеет служебными словами Функциональное использование 1. Понимает в процессе коммуникации: приветствия, благодарность, извинение, прощание и другие частотные речевые акты;

– имеют в употреблении более 300 иероглифов, понимают взаимосвязь иероглифа и школы, умеют использовать сложные формы предложений, локативы, числа и даты, направления. Умеют задавать вопросы со специальными вопросительными словами. Знают что такое знаменательные служебные слова. Хорошо знают темы, связанные с коммуникацией о семье и себе, жизни в университете, хобби и путешествия;

– овладении более 600 общеупотребительных иероглифов с их графической, семантической и фонетической характеристикой, знает основные грамматические конструкции и сложные формы предложений. В процессе объяснения использует повседневную лексику. Расширяет темы коммуникации, касающиеся повседневной жизни. Знает о повседневной жизни в Китае и ее особенностях. Использует в речи стилистические приемы языка. Может понять различия в манере общения, находит разницу между культурами, а так же может ее объяснить;

– овладении более 800 общеупотребительных иероглифов с их графической, семантической и фонетической характеристикой, знает основные грамматические конструкции и сложные формы предложений. В процессе объяснения использует повседневную лексику. Расширяет темы коммуникации, касающиеся повседневной жизни. Знает о повседневной жизни в Китае и ее особенностях. Использует в речи стилистические приемы языка. Может понять различия в манере общения, находит разницу между культурами, а так же может ее объяснить;

– овладеть лексическим содержанием, представленном в учебных разделах по темам. Количество слов одного раздела варьируется от 100 до 180. Понимать речевые ситуации, в которых употребляется лексика;

– овладеть лексическим, грамматическим содержанием тематических разделов; Владеть коммуникативными навыками речевого общения по представленным ситуациям;

уметь

– может понимать основной, просто и очень ограниченный языковой материал о себе и повседневной жизни. Начальный уровень понимания обращений к людям. Используя ограниченный набор языковых инструментов, может общаться с другими лицами. Может распознавать фонетическую транскрипцию пининь, распознавать краткую информацию, может переписывать иероглифы, соблюдая порядок черт, записать базовые иероглифы и простые выражения;

– могут с помощью простых форм выражать свои чувства и отношение к ситуации общения. При чтении распознают все знакомые иероглифы, понимают простые тексты, выполняют задание по тексту. Пишут по памяти, базовые 300 иероглифов, составляют простые предложения, могут написать письмо другу или заполнить бланк, написать короткую информацию о себе. Пишут сочинения на тему "Мой день", "Моя семья", "Моя группа", "Моя комната", "Мое путешествие", "Мое хобби" итд; определять содержание и требования к результатам индивидуальной и совместной учебно-проектной деятельности;

– умеет поддерживать диалог, воспринимать на слух простую речь, с помощью языка может удовлетворить повседневные потребности. Составляет диалог на основе текста, а так же по

образцу, читает тексты объемом до 400 иероглифических знаков, умеет находить ключевую информацию. Может вступить в переписку; выстраивать стратегию устного и письменного общения на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения; определять содержание и требования к результатам индивидуальной и совместной учебно-проектной деятельности;

- оперировать системой социокультурных знаний, умений и навыков при осуществлении общения в условиях диалога культур, то есть на межкультурном уровне; выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче иноязычной информации;
- понимает на слух беседы и выступления в различных формах; принимает участие в дискуссиях по широкому спектру тем; может рассуждать или участвовать в диалоге и вести углубленное обсуждение по некоторым отдельным специальностям.; может письменно описывать и давать письменные пояснения по определенным вопросам;
- может выделять главное из общей информации; улавливать намерения говорящего и цели; читать сложный языковой материал, понимать главную идею и основные факты и детали; писать общие деловые либо рабочие документы;

владеть

- самыми простыми основными речевыми коммуникативными формами, понимает все темы коммуникации, имеющие отношения к себе, такие как семья, персональные данные и хобби;
- владение основным знакомым, простым материалом о себе и повседневной жизни. Владеет основными типами предложений, может описать явления и предметы. Рассказать о событиях, которые происходят в жизни, Распорядок дня, путешествия и ситуации повседневного общения. Начинают первичное знакомство с культурой Китая;
- владение навыками поискового чтения, владеет лексикой по тематическому содержанию, имеет навык ответов на вопросы в устной и письменной форме;
- владение навыками поискового чтения, владеет лексикой по тематическому содержанию, имеет навык ответов на вопросы в устной и письменной форме; монологической и диалогической речью в ситуациях официального и неофициального общения;
- новыми знаниям на основе общих и специальных учебно-организационных знаний, умений и навыков, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, удовлетворять с его помощью познавательные интересы;
- новыми знаниям на основе общих и специальных учебно-организационных знаний, умений и навыков, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, удовлетворять с его помощью познавательные интересы;
- исходя из коммуникативных потребностей, постепенно овладевает новыми выразительными средствами и коммуникативными функциями языка;
- расширяет тему коммуникации, касающуюся актуальных проблем современного Китая и мира; комплексно использует содержание уже освоенных тем.

4. Общая трудоёмкость дисциплины и её распределение

количество зачётных единиц – 44,

общая трудоёмкость дисциплины в часах – 1584 ч. (в т. ч. аудиторных часов – 634 ч., СРС – 703 ч.),

распределение по семестрам – 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8,

форма и место отчётности – аттестация с оценкой (1 семестр), экзамен (2 семестр),

аттестация с оценкой (3 семестр), экзамен (4 семестр), аттестация с оценкой (5 семестр),

экзамен (6 семестр), зачёт (7 семестр), экзамен (8 семестр).

5. Краткое содержание дисциплины

1 семестр.

Тематическое содержание: Обмен приветствиями, выражение желания (используя глагол 要), разговор о национальности. Выражение разрешения (используя глагол 可以), выражение местоположения, благодарности, приглашение, выражение вежливого отказа. Учеба в университете, первая встреча, написание визитных карточек, разговор о специальности, разговор о семье, разговор о профессии. Фонетика: Инициали и финали, произношение тонов, легкий тон, изменение 3-его тона, изменение тона слова 不. Эрризованная финаль, изменение тона слова 一. Грамматика: Порядок слов, предложение с качественным сказуемым, вопросительное предложение с 吗. Предложение с глаголом-связкой 是 специальные вопросы (с использованием вопросительных местоимений), предложение с глагольным сказуемым. Притяжательные отношения, альтернативный вопрос, вопрос-переспрос с модальной частицей 呢, наречия 也 и 都 числа от 1 до 100, счетные слова, предложения наличия, вопрос о количестве с 几 или 多少. Топики " Рассказ о себе", "Моя семья", "Мой университет", "Мой дом", "Моя группа", "Мой друг", "Дорога до университета"

2 семестр.

Тематическое содержание: 1. Идти в деканат 2. Поход в ресторан 3. Какой сегодня день недели 4. Здесь можно торговаться 5. Путешествие по Пекину Грамматическое содержание: Предлоги 给, 在, 跟, 用 2 Локативы 3. Специальные вопросительные слова. Суффикс 了, 一下. Степень признака 有点儿, 一点儿. Глагольная частица 得 грамматическая конструкция 又...又...了, модальные глаголы, конструкция с двумя дополнениями. Наречия степени 真 很. Союзы 可是 但是 不过, существительные в роли обстоятельства времени, выражение приблизительного времени, редупликация счетных слов, альтернативный вопрос.

3 семестр.

Тематическое содержание: 1. Как прошли каникулы (поездка по Китаю, путешествие мечты, способы передвижения, бронирование номеров. Грамматика: Фразовая частица 了, грамматика 是...的 точка во времени, длительность действия и дополнительный элемент длительности, дополнительный элемент оценки. 2 Транспортная система: передвижение разными способами (поезд, машина, автобус), ориентирование на местности Грамматика: Конструкции со значением ближайшего будущего, сцепленная конструкция, наречие 还是, модальные глаголы 得 应该, дополнительный элемент времени: время прошедшее с момента совершения действия. 3. Я заболела (болезни и способы лечения, традиционная китайская медицина, симптомы и способы лечения) Грамматика: дополнительный элемент степени, конструкция 好+几 выражение последовательности действий, выражение длительности/протекание действия 正在, показатель состояния 着 4. Квартира в аренду (состояние рынка в Китае, аренда квартиры в Китае и в России, ценообразование, условия проживания, планировка квартиры) Грамматика: дополнительный элемент результата, результативные морфемы, наречие 多, грамматическая конструкция 一....就

4 семестр.

Тематическое содержание: 1. Пекинская опера (традиционное искусство Китая, живопись, каллиграфия, национальные меньшинства Китая, традиции России и Китая). Грамматика: показатель наличия опыта суффиксом 过, дополнительный элемент со значением количества действий, глагольные счетные слова (遍 次 回 趟), грамматика 以前以后 2. Пейзажи Китая (исторически важные места Китая, времена года, погода. Грамматика: риторические вопросы, наречия 就 才, 把字句 инверсия предложения, дополнительные элементы направления, числительные свыше 100000, удвоение прилагательных. 3. В гостях у китайского друга (семейные традиции в Китае, празднование Нового года и других китайских праздников, правила этикета). Грамматика: сложный дополнительный элемент направления, 把字句 инверсия предложения, конструкция

越来越 риторические вопросы образованные при помощи вопросительных слов. 4. Родина (проблемы отцов и детей, традиционные виды спорта в Китае, образование в Китае, отношения с друзьями). Грамматика: 被字句-пассивный залог, 比字句-сравнения в китайском языке, рамочная конструкция 一边。 。 一边。

5 семестр.

Тематическое содержание 1) Интернет и компьютер (работа в интернете, скачивание документов, регистрация в социальных сетях, проблема пиратства, участие в видеоконференциях, ведение микроблогов ; 2) питание (8 кухонь Китая, обсуждение питания, правильное питание, работа доставки) ; 3) парикмахерская (запись в салон, обсуждение модели стрижки и окрашивания, инструменты парикмахера, уход за волосами, салоны красоты) ; 4) магазин (ценовой диапазон, виртуальный рынок, бесконтактная оплата, ; 5) больница (симптомы, болезни, отделения больниц, медицинское страхование, госпитализация, условия больницы, рецептурные лекарства).

6 семестр.

Тематическое содержание 1) банк, почта и коммуникация (оформление sim-карты, отправление посылки разными видами сообщений, использование банкоматов, банки России и Китая, оформление дебетовой карты, условия оформления карт, кредитные условия, ипотека) ; 2) жилье (варианты проживания, размещение в гостинице, бронирование жилья, переезд, оплата коммунальных услуг, бытовые услуги); 3) учеба и отдых (расписание в университете, общение с одногруппниками, типы студентов, студенческие объединения, устройство кампуса, отдых после учебы, занятия в спортивных секциях); 5) поиск работы (составление резюме, поиск работы, секреты собеседования, общение с работодателем, деловой этикет, заключение договора); 5) транспорт (транспортная система, транспортная карта, схематичное объяснение пути, виды транспорта в Китае и России).

7 семестр.

Тематическое содержание 1. Семья и межличностные отношения (как много нужно средств на содержание семьи, любовь-основа семьи, если ты не согласен с точкой зрения, как вежливо отказать или не согласиться, возможно ли дружба между мужчиной и женщиной, разница общения между людьми в Китае и России) 2. Спорт и учеба (успехи спортсменов России и Китая, отдых после учебы в Китае и России, разница развлечений в Китае и России, понятие "идеальный отдых", регулярность спорта и ценность отдыха)

8 семестр.

Тематическое содержание 1. Учеба и работа (чтение - важный ресурс, работа и учеба одинаково ценны, работа мечты, профессии востребованные в мире, что вам важно при устройстве на работу, как комфорт влияет на продуктивность. 2. Питание и здоровье (как питание влияет на вашу жизнь, вегетарианство, полезные микроэлементы, профилактика болезней, ритм жизни, что делать чтобы быть долгожителем, пищевые привычки жителей Китая и России,

6. Разработчик

Бударина Жанна Сергеевна, старший преподаватель кафедры межкультурной коммуникации и перевода ФГБОУ ВО "ВГСПУ".